



Industry Canada  
Measurement Canada

Industrie Canada  
Mesures Canada

APPROVAL No. — N° D'APPROBATION

**AM-5049 Rev. 2**

OCT - 2 1997

**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry  
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie pour:

**TYPE OF DEVICE**

Electronic Computing Scale

**TYPE D'APPAREIL**

Balance calculatrice électronique

**APPLICANT**

TEC Canada Inc.  
370 Britannia Road East, Unit #1  
Mississauga, Ontario  
L4Z 1X9

**REQUÉRANT**

**MANUFACTURER**

P.T. TEC Indonesia  
Lot 108 Batam Industrial Park  
Muka, Kuning, Batam,  
Indonesia

**FABRICANT**

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

**RATING / CLASSEMENT**

SL-9000-15M-FFB-CA  
SL-9000-15M-LSB-CA  
SL-9000-15M-ESB-CA

0 - 6 kg x 0.002 kg  
6 - 15 kg x 0.005 kg Multiple Interval / échelons multiples  
or/ou  
0 - 15 lb x 0.005 lb  
15 - 30 lb x 0.01 lb Multiple Interval / échelons multiples

**Canada**

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

#### SUMMARY DESCRIPTION:

##### CATEGORY

The device is an electronic multi interval programmable computing scale with an integral printer.

##### DESCRIPTION

The base frame is constructed from cast aluminum and can be levelled by means of four adjustable locking feet and a bullseye level.

A single 30 kg load cell, centrally mounted on the base of the device, accommodates a load spider and a 240 mm x 380 mm stainless steel platter. The device is encased in a plastic enclosure and incorporates a keyboard.

##### INDICATOR

The pole-mounted dual operator/customer display is bolted to the back section of the device. The display is of the fluorescent full dot matrix type for model SL-9000-15M-FFB-CA and seven segment Liquid Crystal Display type for both models SL-9000-15M-LSB-CA and SL-9000-15M-ESB-CA. The displays have indications for ENTER PLU, lb., kg, PRICE, ZERO, PRE-PACK, 100g and MAIN MENU.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

#### DESCRIPTION SOMMAIRE:

##### CATÉGORIE

Il s'agit d'une balance calculatrice électronique programmable à échelons multiples munie d'une imprimante intégrée.

##### DESCRIPTION

Le socle est en aluminium coulé et peut être mis au niveau à l'aide de quatre pieds réglables et verrouillables et d'une bulle de mise au niveau.

Une seule cellule de pesage d'une capacité de 30 kg centrée sur le socle soutient un support araignée et un plateau en acier inoxydable de 240 mm x 380 mm. L'appareil est abrité dans un boîtier en plastique et comprend un clavier.

##### INDICATEUR

Le dispositif d'affichage double opérateur/client monté sur colonne est boulonné au dos de l'appareil. Le dispositif afficheur du modèle SL-9000-15M-FFB-CA est à matrice par points et de type fluorescent et ceux des modèles SL-9000-15M-LSB-CA et SL-9000-15M-ESB sont à cristaux liquides de sept segments. Il comporte des voyants pour ENTER PLU, lb, kg, PRICE, ZERO, PRE-PACK, 100 g et MAIN MENU.

**SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd****FUNCTION KEYS**

The operator controls are in two sections and consist, among others, of:

**A) A block of keys which includes:**

- 0-9 - numeric keys 0 to 9, used to enter PLU Number, Unit Price and Tare Weight.
- C - Clear Key used to clear or cancel PLU and Price entries. This key is also used to change the device from the Save mode to Regular mode.
- T - used to set a tare weight. (fixed or proportional)
- SAVE - used to save Tare and Unit Price after removing the commodity from the platter.
- POWER - used to power the device OFF/ON.
- 100 g\kg - used to change Unit Price (per 100g or kg).

**B) PROGRAMMING KEYS**

- CLEAR - used to clear numeric entries prior to the depression of another function key and also to change the device from an Error mode.
- ENTER - used during programming to input data.

**DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite****TOUCHES FONCTIONS**

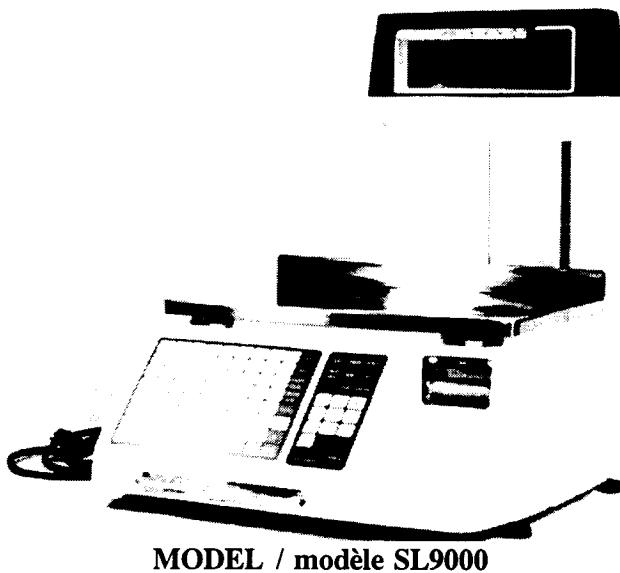
Les commandes de l'opérateur sont en deux sections et se composent, notamment:

**A) du bloc de touches suivantes:**

- 0-9 - les touches numériques 0 à 9 pour entrer le numéro PLU, le prix unitaire et la tare;
- C - la touche Clear pour effacer ou annuler les entrées de PLU et du prix. Elle sert aussi à faire passer l'appareil du mode sauvegarde au mode normal;
- T - cette touche sert à entrer une tare; (fixe ou proportionnelle)
- SAVE - cette touche sert à sauvegarder la tare et le prix unitaire après le retrait du produit du plateau;
- POWER - cette touche sert à mettre l'appareil sous tension et hors tension;
- 100 g\kg - cette touche sert à changer le prix unitaire (par 100 g ou par kg);

**B) des touches de programmation suivantes:**

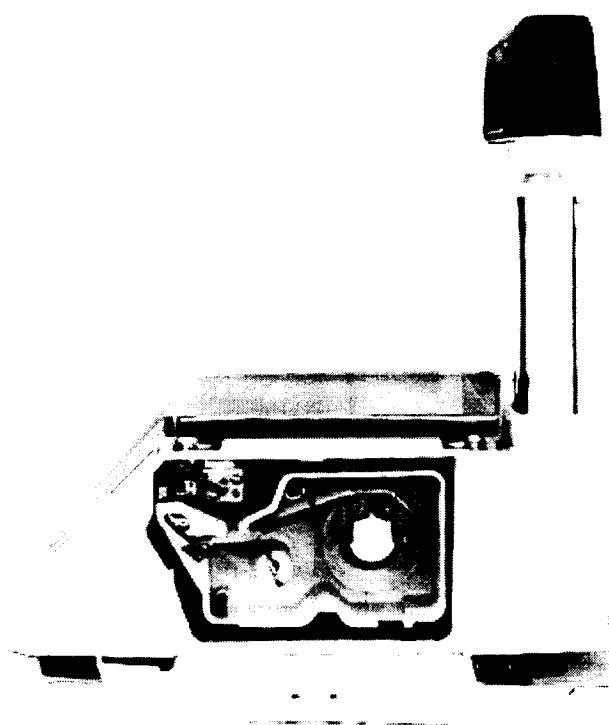
- CLEAR - cette touche sert à effacer les entrées numériques avant d'enfoncer une autre touche fonction et aussi à ramener l'appareil d'un mode erreur;
- ENTER - cette touche sert à l'entrée de données lors de la programmation.

**SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd****DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite****SEALING**

The ZERO and SPAN adjustments are located under the platter of the device and can be sealed with a combination of wire and lead seal and a tamper proof seal. The design is exempted from providing ready access to all other components or adjustments without breaking a seal as specified in SGM 1/12.

**SCELLAGE**

Les dispositifs de réglage du ZÉRO et de la PORTÉE se trouvent sous le plateau de l'appareil qui peut être scellé à l'aide d'un fil métallique et d'un plomp et d'un scellé infraudable. L'appareil n'est pas tenu d'assurer un accès facile à tous les autres composants ou dispositifs de réglage sans bris de scellé conformément à la norme SGM 1/12.

**SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd****DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite****SIDE VIEW / vue de côté****REVISIONS:**

The purpose of revision 1 was to add the proportional tare feature and model number SL-9000-15M-LSB-CA.

The purpose of revision 2 is to add the model number SL-9000-15M-ESB-CA.

**EVALUATED BY:**

Rev. 2

Michel Létourneau  
Complex Approvals Examiner  
Tel. (613) 952-0663

**RÉVISIONS:**

La révision 1 était pour ajouter la caractéristique visant la tare fixe et proportionnelle ainsi que le numéro de modèle SL-9000-15M-LSB-CA.

La révision 2 vise à ajouter le modèle numéro SL-9000-15M-ESB-CA.

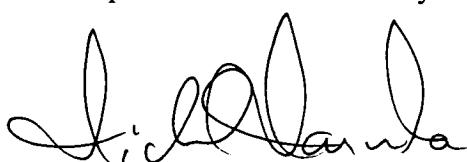
**ÉVALUÉ PAR:**

Rev.2  
Michel Létourneau  
Examinateur d'approbations complexes  
Tél: (613) 952-0663

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.



René Magnan, P.Eng.  
Acting Director  
Approval Services Laboratory

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise en plus de la présente approbation. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

For/pour:

René Magnan, ing.  
Directeur intérimaire  
Laboratoire des services d'approbation

Date: OCT - 2 1997